



Landesmuseen Südtirol  
Musei provinciali Alto Adige  
Museums provinciali

**Entscheidung der Direktorin des Betriebes Landesmuseen/  
Determinazione della Direttrice dell'Azienda Musei Provinciali**

Bozen/Bolzano – 24/04/2024

<b>Genehmigung des Verhandlungsverfahrens der Direktvergabe der Übersiedlung des Museums Eccel Kreuzer</b>	<b>Approvazione della procedura di affidamento diretto per il trasloco del museo Eccel Kreuzer</b>
NACH EINSICHTNAHME in das Gesetzesvertretende Dekret Nr. 36/2023 zur Vergabe von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen und das Landesgesetz Nr. 16/2015;	VISTI il Decreto Legislativo n. 36/2023 riguardante l'appalto di lavori, servizi e forniture e la legge provinciale n. 16/2015;
NACH EINSICHTNAHME in den Art. 50 Komma 1 b) des Gesetzesvertretende Dekretes Nr. 36/2023 betreffend die Vorgehensweise bei Direktvergaben;	VISTO l'art. 50 comma 1 b) del Decreto Legislativo n. 36/2023, riguardante le procedure per l'affidamento diretto;
NACH EINSICHTNAHME in das Landesgesetz vom 16. Juni 2017, Nr. 6 über die Museen und Sammlungen;	VISTA la Legge Provinciale del 16 giugno 2017, n. 6 sui musei e sulle collezioni;
FESTGESTELLT, dass im Zeitraum Juni 2024 bis September 2025 finden im Museum Eccel Kreuzer Umbauarbeiten stattfinden; diese machen es nötig, die gesamte Kunstsammlung zu verpacken und für die Zeit der Umbauarbeiten in ein externes Depot zu bringen;	CONSTATATO, che tra giugno 2024 e settembre 2025 al museo Eccel Kreuzer si svolgeranno dei lavori di ristrutturazione; ciò renderà necessario imballare l'intera collezione d'arte e trasferirla in un deposito esterno per la durata dei lavori;
FESTGESTELLT dass von vier angefragten Kostenvoranschlägen nur ein Unternehmen ein Angebot mit einem Ausschreibungsgrundbetrag von 130.924,00 Euro (zuzüglich MwSt.) vorgelegt hat und dass es folglich auf Grund dieses Betrages möglich ist, die Direktvergabe gemäß Art. 50 Komma 1 b) des Gesetzesvertretende Dekretes Nr. 36/2023 durchzuführen;	CONSTATATO che di quattro richieste d'offerta solo un operatore economico ha presentato un'offerta con un importo di 130.924,00 euro (iva esclusa) e che in base all'importo a base d'asta è possibile esperire l'affidamento diretto ai sensi dell'art. 50, comma 1 b) del Decreto Legislativo 36/2023;
FESTGESTELLT, dass der oben genannte Auftrag mit Zweckbindung Nr. 1006/2024 zu Lasten des Kapitels 01031.03.01619 des Haushaltsvoranschlages für die Jahre 2024-2026, welcher durch den Beschluss der Landesregierung 1161 vom 29.12.2023,	CONSTATATO che l'affidamento dell'incarico di cui sopra trova copertura finanziaria con prenotazione n° 1006/2024 nel capitolo 01031.03.01619 del bilancio di previsione 2024-2026, approvato con deliberazione della giunta provinciale n.

AZIENDA MUSEI PROVINCIALI  
Azienda Musei Provinciali  
COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE DIGITALE  
Protocollo N. 0005048/2024 del 02/05/2024  
Firmatario: ANGELIKA FLECKINGER

genehmigt wurde, geht;	1161 del 29.12.2023;
<b>verfügt die Direktorin des Betriebes Landesmuseen:</b>	<b>la direttrice dell'Azienda musei Provinciali dispone:</b>
1. Das oben genannte Verfahren zu genehmigen gemäß Art. 26 Abs. 5 des LG 16/2015;	1) di approvare la suddetta procedura di appalto ai sensi LP.16/2015 art. 26, comma 5;
2. Den Vertrag elektronisch gemäß Art. 37 LG 16/2015 abzuschließen;	2) di stipulare il contratto in modalità elettronica ai sensi dell'art. 37 LP n. 16/2015;
3. Zur Kenntnis zu nehmen, dass die Spesen mit Zweckbindung Nr. 1006/2024 zu Lasten des Kapitels 01031.03.01619 des Haushaltsvoranschlages für die Jahre 2024-2026, welcher durch den Beschluss der Landesregierung 1161 vom 29.12.2023, genehmigt wurde, gehen;	di prendere atto che le spese trovano copertura finanziaria con prenotazione n° 1006/2024 nel capitolo 01031.03.01619 del bilancio di previsione 2024-2026, approvato con deliberazione della giunta provinciale n. 1161 del 29.12.2023;

DIE DIREKTORIN DES BETRIEBES LANDESMUSEEN  
LA DIRETTRICE DELL'AZIENDA MUSEI PROVINCIALI  
Dr. Angelika Fleckinger  
(digital unterschrieben)

Eine Abschrift dieser Entscheidung wird digital unter der Sektion Transparente Verwaltung auf der Internetseite des Betriebes Landesmuseen am heutigen Datum und für 30 darauffolgende Tage, veröffentlicht. Innerhalb von 60 Tagen ab der Veröffentlichung der vorliegenden Entscheidung kann gegen dieselbe beim regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingebracht werden.

Una copia della presente determinazione è stata pubblicata digitalmente sotto la sezione amministrazione trasparente sul sito internet dell'Azienda musei Provinciali in data odierna ove rimarrà per 30 giorni consecutivi. Entro 60 giorni dalla pubblicazione della presente determinazione potrà esser presentato ricorso contro la stessa al tribunale regionale amministrativo Bolzano.